

# دليل إرشادات تناول الطعام والشراب قبل الجراحة أو العملية

## إرشادات الامتناع عن تناول أي شيء بالفم قبل العمليات الجراحية



Boston  
Children's  
Hospital

Where the world comes for answers

617-355-6000  
617-730-0152 (TTY)  
www.childrenshospital.org

### الاتصال بنا

عيادة تنسيق فترة الرعاية المحيطة بالجراحة، حرم بوسطن

617-355-3765

يرجى الحضور قبل موعد العملية بساعة ونصف

يوم الجراحة، حرم بوسطن

617-355-7921

يرجى الحضور قبل موعد العملية بساعة ونصف

المركز الجراحي، حرم والثام

781-216-1285

يرجى الحضور قبل موعد العملية بساعة ونصف

المركز الجراحي، حرم ليكسينغتون

781-216-3000

يرجى الحضور قبل موعد العملية بساعة

وحدة عمليات الجهاز الهضمي، حرم بوسطن

617-355-6172

الأشعة التداخلية، حرم بوسطن

من الساعة 7:30 صباحاً إلى الساعة 4:30 مساءً 617-355-6579

يرجى الحضور قبل موعد العملية بساعة ونصف

الأشعة (التصوير بالرنين المغناطيسي والأشعة المقطعية والطب النووي)

من الساعة 8 صباحاً إلى الساعة 6 مساءً 617-919-7226

عيادة ما قبل العمليات الجراحية بالقلب، حرم بوسطن

من الساعة 8:30 صباحاً إلى الساعة 4 مساءً 617-355-6095

من الساعة 4:30 صباحاً إلى الساعة 7:30 مساءً 617-355-0030

بعد الساعة 7:30 مساءً 617-355-6363 واطلب استدعاء زميل

القلب المناوب

تصوير القلب بالرنين المغناطيسي، حرم بوسطن

من الساعة 8 صباحاً إلى الساعة 4 مساءً 617-355-6024

من الساعة 4 مساءً إلى الساعة 7:30 مساءً 617-355-0032

بعد الساعة 7:30 مساءً 617-355-6363 واطلب استدعاء زميل

القلب المناوب

لا تنس: تحقق من هذه القائمة قبل أن تجري أنت أو  
طفلك هذه الجراحة أو العملية!

كيف تحضر نفسك أو طفلك/ابنك المراهق قبل الجراحة أو  
العملية:



أحضر قائمة مكتوبة بجميع الأدوية بما في ذلك الأدوية  
التي تصرف بدون وصفة طبية. يمكنك إحضار إيصالات  
الصيدلية أو صور لزوجات الأدوية أو وصفة طبية  
مطبوعة من عيادة الطبيب.



ارتد أنت أو طفلك نظارات طبية في يوم الجراحة أو العملية.  
وتجنب أن ترتدي أنت أو طفلك عدسات لاصقة.



رتّب وسيلة نقل لتستقلها أنت أو طفلك عند مغادرة  
المستشفى. لا ننصح بركوب المواصلات العامة.



يجب عليك أو على الطفل إزالة جميع مستحضرات التجميل  
وملمع الأظافر.



ينبغي كذلك أن تخلع أنت أو طفلك جميع المجوهرات، بما  
في ذلك أي ثقب أو حلقات في الجسم.

### يوم إجراء الجراحة أو العملية:

- لا ننصح بإحضار الأشقاء إلى المستشفى في يوم الجراحة أو العملية.
- ينبغي أن يوقع ولي الأمر أو الوصي القانوني على نماذج الموافقة  
على إجراء الجراحة أو العملية إذا كان عمر الطفل أقل من 18  
عاماً.
- تؤخذ عينة من البول من الفتيات المريضات فوق عمر 12 عاماً.  
وينبغي أيضاً أخذ عينة بول من الفتيات المريضات الأقل من 12  
عاماً اللاتي أنتهن الدورة الشهرية. تُستخدم هذه العينة في إجراء  
اختبار حمل.

## إرشادات تناول الطعام والشراب

لا يُسمح بتناول الطعام والشراب لفترة زمنية محددة قبل إجراء الجراحة أو العملية. احرص على اتباع التعليمات الواردة في هذا الكتيب بعناية لتحضير نفسك أو طفلك للعملية.

## لماذا لا يمكنني أنا أو طفلي تناول الطعام أو الشراب قبل إجراء الجراحة أو العملية؟



لضمان سلامتك أنت أو طفلك أثناء الجراحة أو العملية. فالأطعمة والمشروبات — مثل السوائل والأطعمة الصلبة ولبن الثدي — تتجمع داخل المعدة. وبالتالي أثناء خلودك للنوم أنت أو طفلك، قد يرتفع الطعام أو الشراب من المعدة إلى أعلى وربما يدخل إلى الرئتين. وربما يتسبب ذلك في الإصابة بالتهاب رئوي.

نظرًا لأن الأطعمة المختلفة تتحرك خلال المعدة بسرعات مختلفة، فمن الضروري اتباع الإرشادات الواردة عن تناول الطعام أو الشراب في هذا الكتيب قبل إجراء الجراحة أو العملية.

## ماذا يحدث إذا تناولت أنا أو طفلي طعامًا أو شرابًا بعد الوقت الذي حدده الطبيب للامتناع عن تناول الطعام والشراب؟

إذا تناولت أنت أو طفلك طعامًا أو شرابًا بعد الوقت المحدد للامتناع عن تناول الطعام والشراب، ربما يتوجب تأجيل الجراحة أو العملية أو إلغاؤها.

## ما أمثلة السوائل الرائقة؟

يمكنك أنت أو طفلك أن تتناولوا السوائل الرائقة حتى قبل موعد إجراء العملية أو الاختبار بساعة واحدة.

من أمثلة السوائل الرائقة ما يلي:

- الماء العادي
- ماء الجلوكوز
- عصير التفاح (وليس نبيذ التفاح)
- محلول بيدياليت الرائق
- يسمح بالمشروبات الغازية الرائقة



## جدول تناول الأطعمة والمشروبات:



× امتنع عن تناول الأطعمة الصلبة واللبن في منتصف الليل قبل إجراء الجراحة أو العملية

× ينبغي الامتناع عن تناول جميع التركيبات الغذائية قبل موعد إجراء الجراحة أو العملية بست ساعات

× ينبغي الامتناع عن تناول حليب الثدي قبل موعد إجراء الجراحة أو العملية بأربع ساعات

× ينبغي الامتناع عن تناول السوائل الرائقة قبل موعد إجراء الجراحة أو العملية بساعة واحدة

ينبغي التوقف عن استخدام أي مئخن للأطعمة، بما في ذلك *Simply Thick* أو *Thick-It*، قبل موعد إجراء الجراحة بست ساعات .

## جدول تناول الأطعمة والمشروبات للأطفال الذين يحصلون على التغذية عن طريق الأنبوب المعدي:

× ينبغي الامتناع عن تناول جميع التركيبات الغذائية قبل موعد إجراء الجراحة أو العملية بست ساعات

× ينبغي الامتناع عن تناول السوائل الرائقة قبل موعد إجراء الجراحة أو العملية بساعة واحدة

## بالنسبة للمرضى في مدينة والثام:

لمعرفة تاريخ ووقت إجراء الجراحة أو العملية الخاصة بك أو بطفلك، يرجى الاتصال برقم عيادتك الوارد على ظهر هذا الكتيب.

## بالنسبة لجميع المرضى الآخرين:

سيتصل بك المختص في العيادة لإبلاغك بتاريخ ووقت الجراحة أو العملية الخاصة بك أو بطفلك.

## ملحوظات

يرجى تسجيل أي ملحوظات أو أسئلة قد تتبادر إلى ذهنك هنا.